

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI PRODUKCII ZÁZNAMU PODUJATIA

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi:

názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**
 sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 IČO: 47 232 480
 DIČ: 2023169973
 IČ DPH: SK2023169973
 bankové spojenie: XXXXXX
 číslo účtu IBAN: XXXXXX
 zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
 štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
 (ďalej len „**RTVS**“)

a

obchodné meno: **TV LUX s.r.o.**
 sídlo: Prepoštská 5, 811 01 Bratislava
 IČO: 36 827 541
 DIČ: 2022444072
 IČ DPH: SK2022444072
 bankové spojenie: XXXXXX
 číslo účtu IBAN: XXXXXX
 zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 47710/B
 štatutárny orgán: Tomáš Straka, konateľ
 (ďalej len „**partner**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri výrobe a ďalšom využití audiovizuálneho záznamu z podujatia **Blahorečenie Anny Kolesárovej**, ktoré sa uskutoční od 31.08. do 01.09. 2018 v Košiciach (ďalej len „**podujatie**“).
- 1.2 Zmluvné strany sa za účelom zdokumentovania priebehu podujatia, ktoré predstavuje významnú udalosť spoločenského a náboženského života v Slovenskej republike, dohodli, na vzájomnej spolupráci pri zaznamenaní priebehu podujatia a využití vyhotovených záznamov podujatia za podmienok uvedených v článku 2 tejto zmluvy.

2 Podmienky spolupráce

- 2.1 RTVS realizuje v rámci svojej televíznej programovej služby z podujatia priamy prenos z Eucharistického slávenia s obradom blahorečenia Anny Kolesárovej (IDEC: 718-2410-0011-0003), ktoré sa uskutoční 01.09.2018 (ďalej len „**záznam obradu**“). Predpokladaná dĺžka záznamu obradu je 150 minút. Práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k záznamu obradu patria RTVS.
- 2.2 Partner sa zaväzuje z ostatného programu podujatia (tzn. programu podujatia pred a po Eucharistickom slávení s obradom blahorečenia Anny Kolesárovej) vyhotoviť audiovizuálny záznam dokumentujúci (zachytávajúci) priebeh a atmosféru podujatia (ďalej len „**záznam programu podujatia**“). Záznam programu podujatia bude v trvaní do 180 minút. Práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k záznamu programu podujatia patria partnerovi.

2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že

- a) RTVS poskytne partnerovi v čase realizácie záznamu obradu satelitné detaily signálu so záznamom obradu s logom programovej služby RTVS alebo signál so záznamom obradu priamo z prenosového voza RTVS za účelom jeho stiahnutia partnerom na jeho vlastné náklady,
- b) partner poskytne RTVS záznam programu podujatia do 30.09.2018, a to v súlade s technickými parametrami špecifikovanými v dokumente Technické preberanie programov zaznamenaných v štandardnom rozlíšení, ktorý je zverejnený na webovom sídle RTVS; partner vyhlasuje, že sa s týmito technickými parametrami pred podpisom tejto zmluvy riadne oboznámil.

2.4 Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že

- a) každá zmluvná strana je vzájomne poskytnuté záznamy oprávnená použiť v rámci svojej televíznej programovej služby vysielaním (vysielanie terestriálne, káblové, satelitné alebo prostredníctvom internetu), a to aj formou priameho prenosu (ak to povaha poskytnutého záznamu dovoľuje),
- b) RTVS je oprávnená udeliť sublicencie na televízne vysielanie partnerom vyhotoveného a poskytnutého záznamu programu podujatia verejnoprávnym televíznym spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU); príjmy z takéhoto spôsobu použitia (tzn. odplata za licenciu/sublicenciu) patria RTVS,
- c) partner je oprávnený udeliť sublicenciu na televízne vysielanie RTVS vyhotoveného a poskytnutého záznamu obradu svojim partnerským televíznym spoločnostiam; partnerskými televíznymi spoločnosťami sa rozumejú spoločnosti s obdobným programovým zameraním svojej televíznej programovej služby ako je televízna programová služba partnera; príjmy z takéhoto spôsobu použitia (tzn. odplata za licenciu/sublicenciu) patria partnerovi,
- d) za účelom použitia podľa písm. a) až c) tohto bodu zmluvy je príslušná zmluvná strana oprávnená vyhotoviť rozmnoženinu poskytnutého záznamu a takúto rozmnoženinu, za účelom jej použitia spôsobom podľa písm. b) a c) tohto bodu zmluvy aj poskytnúť tretej osobe,
- e) každá zmluvná strana je oprávnená časť a/alebo časti záznamu, ktorý poskytla druhá zmluvná strana, použiť na výrobu svojich spravodajských, publicistických, dokumentárnych a/alebo náboženských programov a následne takto použité záznamy (tzn. programy s použitými časťami záznamu) použiť spôsobom podľa písm. a) až d) tohto bodu zmluvy, sprístupniť verejnosti na svojom webovom sídle a/alebo zaradiť do svojej databázy; pri takomto použití nemôže dôjsť k zníženiu hodnoty a/alebo zmene zmyslu obsahu záznamu, alebo znevažovaniu osôb v nich zachytených.

2.5 Zmluvné strany sa dohodli, že použitie podľa bodu 2.4 tohto článku zmluvy je nevýhradné, územne, kvantitatívne a časovo neobmedzené. Každá zmluvná strana sa zaväzuje použiť druhou zmluvnou stranou poskytnutý záznam výlučne spôsobom uvedeným v bode 2.4 tohto článku zmluvy. Zmluvná strana, ktorá použije záznam poskytnutý druhou zmluvnou stranou, sa zaväzuje obvyklým spôsobom označiť nositeľa práv k tomuto záznamu; v prípade použitia celého (neskráteného) poskytnutého záznamu, je zmluvná strana povinná odvysielať aj úvodné a záverečné titulky, ak bol nimi takýto záznam opatrený.

2.6 Každá zmluvná strana vyhlasuje, že jej patria práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k ňou poskytovanému záznamu a je oprávnená udeliť druhej zmluvnej strane súhlas na jeho použitie v zmysle tohto článku zmluvy. Zmluvnej strane, ktorá na základe tejto zmluvy poskytla príslušný záznam druhej zmluvnej strane, zostávajú zachované práva výrobcu audiovizuálneho záznamu k ňou poskytnutému záznamu a takýto záznam je bez akéhokoľvek obmedzenia oprávnená naďalej vo svojom mene a na svoj účet používať/využívať.

2.7 Ak sa vyhlásenie zmluvnej strany podľa bodu 2.6 prvej vety tohto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé, v dôsledku čoho budú voči druhej zmluvnej strane a/alebo tretím osobám, ktoré odvodzujú svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých od tejto druhej zmluvnej strany, uplatnené oprávnené nároky nositeľov práv súvisiacich s autorským právom (práva výrobcu audiovizuálneho záznamu), či oprávnené nároky tretích osôb, zaväzuje sa zmluvná strana, ktorá vyhlásila, že týmito právami disponuje, tieto nároky uspokojiť a uhradiť druhej zmluvnej strane všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené.

2.8 Zmluvné strany berú na vedomie, že súhlas na použitie podľa bodu 2.4 tohto článku udeľuje príslušná zmluvná strana ako výrobca audiovizuálneho záznamu (tzn. vzťahuje sa len na použitie audiovizuálneho záznamu) a nepokrýva súhlas na použitie iných predmetov ochrany podľa Autorského zákona (najmä autorských diel a umeleckých výkonov), ktoré sú obsiahnuté a/alebo sa viažu k príslušnému záznamu. Práva k autorským dielam, umeleckým výkonom a/alebo iným predmetom ochrany podľa Autorského zákona, ktoré sú obsiahnuté v príslušnom poskytovanom zázname a/alebo sa k tomuto záznamu viažu (okrem práva výrobcu audiovizuálneho záznamu v zmysle prvej vety tohto bodu zmluvy), je v súvislosti s použitím záznamu v zmysle bodu 2.4 tohto článku zmluvy povinná vysporiadať na svoje náklady tá zmluvná strana, ktorá takýto záznam spôsobom uvedeným v bode 2.4 tohto článku zmluvy používa. Zmluvné strany sa budú navzájom informovať o im známych nositeľoch takýchto práv.

2.9 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že vzájomné súhlasy na použitie poskytnutých záznamov podľa tohto článku zmluvy si poskytujú bez nárokov na finančné protiplnenie od druhej zmluvnej strany.

3 Záverečné ustanovenia

3.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

3.2 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3.3 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, Autorského zákona alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

3.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušných súdov Slovenskej republiky.

3.5 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

3.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave

.....
Rozhlas a televízia Slovenska
 PhDr. Jaroslav Rezník
 generálny riaditeľ

.....
TV LUX s.r.o.
 Tomáš Straka
 konateľ